



AJUNTAMENT DE
Vilanova i la Geltrú

Acció Social i Dependència

MEMÒRIA JUSTIFICATIVA DEL CONTRACTE DE SERVEIS

1. Objecte del contracte

L'objecte del present contracte és la prestació del servei de traducció de diferents llengües per a l'atenció d'usuaris i usuàries de la regidoria d'Acció Social i Dependència d'acord amb les característiques determinades al plec de prescripcions tècniques particulars (PPTP).

En concret, es tracta de la contractació de serveis per prestar una atenció personalitzada i telemàtica per facilitar a les persones de parla estrangera que s'adrecin als serveis socials i que no parlen les llengües catalana ni castellana per garantir la millor intervenció social i educativa.

Atesa la gran quantitat d'orígens de la ciutadania, les diferents llengües són:

1. Alemany
2. Anglès
3. Àrab estàndard
4. Àrab hassanya
5. Àrab marroquí
6. Bangla
7. Búlgar
8. Eslovac
9. Francès
10. Hindi
11. Italià
12. Polonès
13. Romanès
14. Rus
15. Ucraïnès
16. Urdú
17. Wòlof
18. Xinès mandarí

Codi CPV:

El codi CPV del vocabulari comú de contractes públics del present contracte, és el següent: 79530000-8 serveis de traducció

1.2. Lots

a) Aquesta prestació es divideix en lots:

☒ No

b) Aquesta execució de serveis no es divideix en lots, la qual cosa resta justificada d'acord amb les següents motivacions vàlides:



Acció Social i Dependència

El fet que la realització independent de les diverses prestacions compreses en l'objecte del contracte en dificulti l'execució correcta des del punt de vista tècnic; o bé que el risc per a l'execució correcta del contracte procedeixi de la naturalesa del seu objecte, en implicar la necessitat de coordinar l'execució de les diferents prestacions, qüestió que es podria veure impossibilitada per la seva divisió en lots i l'execució per una pluralitat de contractistes.

La no divisió en lots es justifica per la necessitat de garantir una execució tècnica òptima i una qualitat lingüística homogènia en totes les prestacions del contracte. L'adjudicació a una única empresa permet implementar procediments normalitzats, utilitzar eines de gestió lingüística centralitzades i aplicar criteris de revisió uniformes per a totes les llengües, fet que assegura la coherència i la qualitat. Encara que els serveis els prestin diferents professionals especialitzats en cada idioma, el fet que tots depenguin d'una mateixa estructura organitzativa permet aplicar protocols interns comuns, supervisió centralitzada i sistemes de control de qualitat transversals. Aquesta centralització facilita la coordinació operativa, el seguiment continu i el control de qualitat sistemàtic, i evita que apareguin discrepàncies en metodologies o criteris, circumstància que podria donar-se si el servei s'adjudica en diferents lots, i així es garanteix la qualitat global del servei.

2. Justificació de les necessitats que es pretenen cobrir mitjançant el contracte projectat, així com de la idoneïtat del seu objecte i contingut per satisfer-les.

Les necessitats que pretenen cobrir-se mitjançant el present contracte, així com la idoneïtat del seu objecte i contingut per satisfer-les, s'han determinat en el PPT en els termes següents:

L'augment de la demanda del servei de traducció ha hagut d'adaptar-se per poder-se desenvolupar de forma telemàtica, garantint la prestació de serveis a persones vulnerables.

Cal dur a terme la contractació d'aquest servei per donar satisfacció a les necessitats i aspiracions veïnals consistents en facilitar l'atenció de les persones immigrants que s'acosten a la regidoria i no parlen les llengües catalana ni castellana.

Per tal d'afavorir a les persones estrangeres immigrades en la seva inclusió social i amb l'objectiu d'atendre la diversitat de la nova ciutadania i garantir la igualtat d'oportunitats de les persones nouvingudes, es fa necessària la contractació d'un servei de traducció en aplicació de l'article 10 f) de la Llei 12/2007, d'11 d'octubre, dels Serveis Socials de Catalunya.

f) Disposar dels ajuts i els suports necessaris per a comprendre la informació que els sigui donada si tenen dificultats derivades del desconeixement de la llengua o si tenen alguna discapacitat física, psíquica o sensorial, a fi de garantir l'exercici de llurs drets i facilitar que puguin participar plenament en el procés d'informació i de presa de decisions.



Acció Social i Dependència

3. Insuficiència de mitjans

La prestació de serveis l'ha de dur a terme normalment la mateixa Administració pels seus propis mitjans. No obstant això, tal i com preveu l'article 30.2 de la LCSP, preveu la possibilitat de contractar a tercers quan es justifica una insuficiència de mitjans.

En aquest sentit, l'Ajuntament de Vilanova i la Geltrú no compta amb els recursos personals ni materials necessaris per dur a terme la prestació objecte d'aquest contracte. Les accions que constitueixen el seu objecte degut a les característiques impliquen coneixements lingüístics específics que excedeixen les capacitats internes actuals, motiu pel qual es justifica la necessitat de recórrer a tercers per a la seva execució

4. Justificació del pressupost base de licitació i valor estimat del contracte

4.1. Pressupost Base de Licitació (PBL)

Els pressupost base de licitació anual és de 3.126,40 euros més 656,54 euros corresponents al 21% d'IVA que fan un total de 3.782,94 euros per a la durada total del contracte (1 any).

El preu es determina a partir de les següents referències:

- ☒ Per unitats d'execució
- ☒ Per unitats de temps

Aquest pressupost és adequat als preus de mercat actuals i es desglossa en els costos directes i indirectes i altres eventuais despeses calculades per la seva determinació en el sentit següent:

Costos directes:	2.532,39 €
Costos indirectes:	406,43 €
Despeses eventuais:	187,58 €

La quantia del pressupost base es considera estimativa i té el caràcter de pressupost màxim i limitatiu d'aquest contracte condicionat a la quantitat de serveis que efectivament realitzi l'empresa contractista aplicant els corresponents preus unitaris, tot d'acord amb les previsions de la disposició addicional 33a LCSP.

4.2. Determinació del preu del contracte

Aquest és un contracte calculat per preus unitaris, referits a unitats d'execució. La unitat d'execució és l'hora de servei pel que fa el servei base.

L'Ajuntament estima una necessitat màxima orientativa de 53 hores anuals per atendre el servei, preferentment de dilluns a divendres (09:30 h-14:00 h i les tardes de dimecres de 15:00 h - 17:30 h).



AJUNTAMENT DE
Vilanova i la Geltrú

Acció Social i Dependència

És important destacar que aquesta estimació màxima d'hores no és vinculant contractualment per a l'Ajuntament, ja que el volum real de servei dependrà de les necessitats. L'adjudicatari facturarà exclusivament per les hores efectivament prestades.

Atès que aquesta licitació es configura per preus unitaris amb un pressupost base de licitació màxim, descrit anteriorment, el preu unitari de sortida és de 59 euros / hora pel que fa al servei base i 4,90 euros/ franges de 05 minuts, sense IVA.

El càlcul del pressupost base de licitació anual ha estat el següent:

Previsió	Temps	Llengües	Preu/servei sense IVA	Import total sense IVA	Import total amb IVA
50	franges de 60 min	Llistat	59,00 €	2.950,00 €	3.569,50 €
36	franges de 05 min		4,90 €	176,40 €	213,44 €
Totals				3.126,40 €	3.782,94 €

El pressupost base de licitació s'ha calculat atenent al preu unitari de la prestació que forma el servei i a una estimació de les necessitats a cobrir, prenent com a referència la resolució EMT/3590/2023, de 21 d'octubre, per la qual es disposa la inscripció i la publicació del Conveni col·lectiu de treball del sector d'oficines i despatxos de Catalunya per als anys 2022-2024 (codi de conveni núm. 79000375011994) i DOCG núm. 8064 de data 14 de febrer de 2020.

RESOLUCIÓ EMT/165/2024, de 23 de gener, per la qual es disposa la inscripció i la publicació de l'Acta de la Comissió Paritària relativa a les taules salarials de l'any 2024 del Conveni col·lectiu de treball del sector d'oficines i despatxos de Catalunya per als anys 2022-2024 (codi de conveni núm. 79000375011994).

Els costos de personal s'han considerat atenent al salari del grup professional 4 , nivell 2 del conveni referit anteriorment i especifica a l'annex 1 i 3 que els salaris a percebre desglossats per categoria professional son els següents:



Acció Social i Dependència

Annex 1

Taules salarials any 2024

Grup professional	Salari anual	Salari mensual (14 pagues)	Salari mensual (16,5 pagues)
Grup 1	29.862,78€	2.133,06€	1.809,87€
Grup 2	25.133,39€	1.795,24€	1.523,24€
Grup 3 Nivell 1	24.322,63€	1.737,33€	1.474,10€
Grup 3 Nivell 2	23.376,76€	1.669,77€	1.416,77€
Grup 4 Nivell 1	22.160,63€	1.582,90€	1.343,07€
Grup 4 Nivell 2	21.890,37€	1.563,60€	1.326,69€
Grup 5 Nivell 1	21.620,13€	1.544,30€	1.310,31€
Grup 5 Nivell 2	21.349,87€	1.524,99€	1.293,93€
Grup 5 Nivell 3	20.428,95€	1.459,21€	1.238,12€
Grup 6 Nivell 1	19.863,49€	1.418,82€	1.203,85€
Grup 6 Nivell 2	17.836,60€	1.274,04€	1.081,01€
Grup 6 Nivell 3	16.479,35€	1.177,10€	998,75€
Grup 7 Nivell 1	16.215,11€	1.158,22€	982,73€
Grup 7 Nivell 2 (*)	14.998,97€	1.071,35€	909,03€

Grup professional	Plus mensual idiomes 2024
Grup 1	124,43€
Grup 2	104,72€
Grup 3 nivell 1	101,34€
Grup 3 nivell 2	97,40€
Grup 4 nivell 1	92,34€
Grup 4 nivell 2	91,21€
Grup 5 nivell 1	90,09€
Grup 5 nivell 2	88,96€
Grup 5 nivell 3	85,13€
Grup 6 nivell 1	82,77€
Grup 6 nivell 2	74,32€
Grup 6 nivell 3	68,66€
Grup 7 nivell 1	67,56€
Grup 7 nivell 2	62,49€



AJUNTAMENT DE
Vilanova i la Geltrú

Acció Social i Dependència

En relació amb la desagregació concreta per gènere, es justifica la impossibilitat de fer-la a causa de la inexistència de diferències en el conveni i el desconeixement del gènere del personal que s'adscriu a l'execució.

Pagament: contra presentació de factura mensual per unitats d'execució.

4.3 Valor Estimat del Contracte (VEC)

El valor estimat del contracte es fixa en 10.004,48 euros, exclòs l'IVA,

El mètode de càlcul per determinar l'import del valor estimat del contracte és el següent:

a) Pressupost base de licitació:	3.126,40 euros
b) Pròrrogues:	6.252,80 euros
c) Modificacions previstes:	625,28 euros

5. Existència de crèdit

5.1 Partida pressupostària

L'aplicació pressupostària serà amb càrrec a la partida pressupostària 35.2312.2270602 Interpretació del pressupost vigent i a les aplicacions que s'habilitin en els propers exercicis econòmics que afectin a la durada del contracte. L'autorització o realització del contracte es subordina, en qualsevol cas, a l'existència de crèdit a cada exercici pressupostari.

5.2 Expedient d'abast plurianual:

Distribució de les anualitats amb una previsió d'inici de data 01 de desembre de 2025.

Exercici	Quantitat (€)
2025 (01 mes)	315,25 €
2026 (11 mesos)	3.467,70 €

6. Durada

La durada del contracte serà la següent:

Termini: un (1) any

Prorrogues del contracte previstes:

☒ Sí. Número i termini: dos (2) anys més per períodes anuals.

7. Variants.

S'admeten variants:

☒ No



Acció Social i Dependència

8. Justificació del procediment d'adjudicació

La licitació es tramitarà per procediment obert d'acord amb l'article 131.2 de la LCSP, i a més, simplificat amb tramitació abreujada, d'acord amb l'article 159.6 de la LCSP, per tractar-se d'un contracte de serveis quin valor estimat és inferior a 60.000€ i tots els criteris d'adjudicació son quantificables mitjançant l'aplicació de fórmules.

9. Forma de tramitació de l'expedient

☒ Ordinària

10. Justificació dels criteris de selecció relatius a la solvència i/o classificació

10.1 Es considera adequada i suficient l'acreditació de la **solvència econòmica i financera** de l'empresari mitjançant els criteris i els llindars establerts a l'article 87 de la LCSP següents:

Volum anual de negocis, o bé volum anual de negocis en l'àmbit al qual es refereixi el contracte, referit al millor exercici dins dels tres últims disponibles en funció de les dates de constitució o d'inici d'activitats de l'empresari i de presentació de les ofertes per un import igual o superior a 4.689,60 euros.

En tractar-se d'un procediment obert simplificat abreujat (art. 159.6.b LCSP), s'eximeix d'acreditar la solvència econòmica i financera.

10.2 Es considera adequada i suficient l'acreditació de la **solvència tècnica i professional** mitjançant els criteris i nivells establerts a l'article 88 1 de la LCSP següents:

Una relació dels principals serveis o treballs efectuats de la mateixa o similar naturalesa que els que constitueixen l'objecte del contracte en el curs de, com a màxim els tres últims anys, en la qual s'indiqui l'import mínim de 2.188,48 euros, la data i el destinatari, públic o privat;

En tractar-se d'un procediment obert simplificat abreujat (art. 159.6.b LCSP), s'eximeix d'acreditar la solvència tècnica o professional.

Quan el contractista sigui una empresa de nova creació, entenent com a tal aquella que tingui una antiguitat inferior a cinc anys, el requisit de solvència aplicable és el previst a l'article 90.1 b) de la LCSP.

11. Justificació dels criteris d'adjudicació

Els criteris a tenir en compte a l'hora de considerar quina és la proposició més avantatjosa seran els que a continuació s'indiquen, d'acord amb la ponderació que es detalla per a cadascun d'ells.

1. Criteris avaluable de forma automàtica..... fins 100 punts.



AJUNTAMENT DE
Vilanova i la Geltrú

Acció Social i Dependència

Criteri núm.1: Oferta econòmica fins 54 punts.

Es puntuaran amb 0 punts aquelles ofertes que no millorin el pressupost de licitació. L'oferta que millori més a la baixa el pressupost de licitació es valorarà en 54 punts.

Les altres ofertes seran puntuades aplicant un rigorós criteri de proporcionalitat entre ambdues magnituds, màxima i mínima, aplicant la següent fórmula:

$$P_v = \left[1 - \left(\frac{O_v - O_m}{IL} \right) \times \left(\frac{1}{3} \right) \right] \times P$$

P_v = Puntuació de l'oferta a Valorar
 P = Punts criteri econòmic
 O_m = Oferta Millor
 O_v = Oferta a Valorar
 IL = Import de Licitació

Es proposa aplicar una fórmula lineal amb factor de modulació de valor 3 per tal que les diverses puntuacions que corresponen a les ofertes econòmiques presentades s'apropin entre elles. Mantenint entre elles la seva proporcionalitat, que s'ajusta a la proporcionalitat dels imports de les ofertes.”

Justificació del criteri: El preu és l'element que defineix el cost de l'actuació, i per tant un dels components bàsics per determinar la millor relació qualitat-preu previst com a requisit d'adjudicació a l'article 145 de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de contractes del Sector Públic.

Format de presentació: emplenar el model d'oferta econòmica.

Criteri núm. 2: Major experiència del personal que presta el servei fins a 36 punts.

Per puntuar aquest criteri, es valorarà el número de persones, amb més d'un (1) any d'experiència en serveis de traducció en cadascú dels grups definits a continuació.

La puntuació total del criteri serà la suma de les puntuacions obtingudes per a cada grup, fins a un màxim de 36 punts.

Per puntuar aquest apartat es valorarà de la manera següent:



AJUNTAMENT DE
Vilanova i la Geltrú

Acció Social i Dependència

Grup 1

Anglès, Francès, Alemany i Italià

1 persona:	1 punt
2 persones	2 punts
3 persones:	3 punts
4 o més persones:	6 punts

Puntuació màxima per a aquest grup: **06 punts**

Grup 2

Polonès, Romanès, Búlgar, Eslovac, Rus i Ucraïnès

1 persona:	1 punt
2 persones	2 punts
3 persones:	4 punts
4 o més persones:	8 punts

Puntuació màxima per a aquest grup: **08 punts**

Grup 3

Àrab estàndard, Àrab hassanya, Àrab marroquí

1 persona:	1 punt
2 persones	2 punts
3 persones:	3 punts
4 o més persones:	6 punts

Puntuació màxima per a aquest grup: **06 punts**

Grup 4

Hindi, Urdú, Bangla

1 persona:	1 punt
2 persones	3 punts
3 persones:	6 punts
4 o més persones:	10 punts

Puntuació màxima per a aquest grup: **10 punts**

Grup 5

Wòlof, Xinès mandarí

1 persona:	1 punt
2 persones	2 punts
3 persones:	3 punts
4 o més persones:	6 punts

Puntuació màxima per a aquest grup: **06 punts**



Acció Social i Dependència

Una persona pot pertànyer a més d'un grup sempre que disposi d'almenys un any d'experiència laboral en el grup corresponent. L'objectiu és mesurar el nombre total de persones per a les llengües de cada grup.

Aquest criteri únicament es valorarà si està correctament acreditat mitjançant certificat dels serveis prestats d'empresa on constin clarament el numero de persones i les llengües específiques, permetent la seva classificació en els grups definits.

Justificació del criteri: S'entén que un major nombre de persones assignades a l'execució del contracte contribueix directament a una millor qualitat i eficiència en la prestació del servei de traducció, ja que permet una distribució més equilibrada de les tasques i una millor capacitat de resposta davant les necessitats del servei.

Format de presentació: emplenar el model d'oferta econòmica i de la resta de criteris automàtics.

Criteri núm. 3: Disponibilitat d'un sistema o programari de gestió de sol·licituds de traducció fins a 10 punts.

Es valorarà la proposta d'un sistema o aplicació informàtica que permeti gestionar de manera eficient les sol·licituds de traducció, incloent funcionalitats com:

- a) Registre i seguiment de sol·licituds.
- b) Comunicació interna i traçabilitat de la feina realitzada.
- c) Generació d'informes d'estat.

Per puntuar aquest apartat es valorarà de la manera següent:

Sistema amb totes les funcionalitats descrites (a, b i c)10 punts.
Sistema amb funcionalitats parcials (mínim registre i seguiment d'encàrrecs) 05 punts.
Sense sistema o proposta insuficient 00 punts.

El sistema haurà d'estar disponible online i complir amb els requisits de seguretat i protecció de dades personals establerts pel RGPD.

Els licitadors hauran de facilitar un enllaç al sistema o aplicació informàtica amb, si s'escau, un nom d'usuari i contrasenya en proves, per tal de comprovar i puntuar les diferents funcionalitats descrites en aquest criteri d'adjudicació.

S'haurà d'acreditar mitjançant una declaració responsable manifestant el compliment d'ambdós aspectes.



Acció Social i Dependència

Justificació del criteri: Amb l'objectiu de millorar la qualitat, l'eficiència i la transparència en la prestació del servei de traducció, així com per garantir un millor control i coordinació de les sol·licituds.

Format de presentació: emplenar el model d'oferta econòmica i de la resta de criteris automàtics.

12. Criteris per determinar les baixes desproporcionades:

La determinació de les ofertes que presentin uns valors anormalment baixos s'ha de dur a terme en funció dels límits i els paràmetres objectius establerts a continuació.

- a. Si concorre una empresa licitadora, es considera anormalment baixa l'oferta que compleixi els dos criteris següents:
 1. Que l'oferta econòmica sigui un 25% més baixa que el pressupost de licitació.
 2. Que la puntuació que li correspongui en la resta de criteris d'adjudicació diferents del preu sigui superior al 90% de la puntuació total establerta en el plec de clàusules administratives particulars.
- b. Si concorren dues empreses licitadores, es considera anormalment baixa l'oferta que compleixi els dos criteris següents:
 1. Que la puntuació que li correspongui en l'oferta econòmica sigui superior en més d'un 20% a la de l'altra oferta.
 2. Que la puntuació que li correspongui en la resta de criteris d'adjudicació diferents del preu sigui superior en més d'un 20% a la puntuació més baixa.
- c. Si concorren tres o més empreses licitadores, es considera anormalment baixa l'oferta que compleixi els dos criteris següent:
 1. Que la puntuació que li correspongui en l'oferta econòmica sigui superior en més d'un 10% a la mitjana aritmètica de les puntuacions de totes les ofertes econòmiques presentades.
 2. Que la puntuació que li correspongui en la resta de criteris d'adjudicació diferents del preu, sigui superior a la suma de la mitjana aritmètica de les puntuacions de les ofertes i la desviació mitjana d'aquestes puntuacions.

Per calcular la desviació mitjana de les puntuacions s'obtindrà, per a cada oferta, el valor absolut de la diferència entre la seva puntuació i la mitjana aritmètica de les puntuacions de totes les ofertes. La desviació mitjana de les puntuacions és igual a la mitjana aritmètica d'aquests valors absoluts.

13. Altra documentació a presentar per les empreses licitadores o per les empreses proposades com adjudicatàries.

☒ No



Acció Social i Dependència

14. Garantia definitiva

En per tractar-se d'un procediment obert simplificat abreujat (art. 159.6.f LCSP), no s'exigeix la garantia definitiva.

15. Condicions especials d'execució del contracte

1. Eliminació de desigualtats entre l'home i la dona

- a) L'empresa contractista ha de presentar a requeriment de l'Ajuntament el pla d'igualtat entre dones i homes que serà d'aplicació a les persones que executin el contracte. En el cas de que l'empresa contractista no estigui legalment obligada a l'elaboració d'aquest pla, ha de presentar les mesures aplicables per assolir la igualtat de tracte i d'oportunitats entre dones i homes en l'àmbit laboral, eliminació d'estereotips i fomentar la igualtat efectiva i real entre dones i homes.
2. L'empresa contractista, en relació amb les dades personals a les quals tingui accés amb ocasió del contracte, s'obliga al compliment de tot allò que estableix la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, a la normativa de desenvolupament i al que estableix el Reglament (UE) 2016/679, del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016 (RGPD), relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE.

Aquestes obligacions tenen el caràcter d'obligació contractual essencial de conformitat amb el que disposa l'article 211.1f) de la LCSP.

16. Modificacions contractuals

☒ D'acord amb el que s'estableix a l'article 204 de la LCSP es preveuen els següents supòsits de modificacions contractuals que no podran en cap cas alterar essencialment l'objecte del contracte:

- a) Import de les modificacions: 625,28 euros

La possible modificació s'estima en un percentatge del 20% del valor estimat del contracte.

Aquest contracte es podrà modificar fins a un 20% a l'alça del preu del contracte justificat pels motius següents:

- Es preveu un 20% de modificació a l'alça en cas que augmentés el nombre de persones immigrants que són atesos a la regidoria i en seguiment per Serveis Socials.



AJUNTAMENT DE
Vilanova i la Geltrú

Acció Social i Dependència

17. Cessió del contracte

☒ Sí

18. Subcontracció

☒ Sí

19.- Responsabilitat i assegurança

1. El contractista serà responsable de tots els danys i perjudicis que es produeixin a tercers i a l'Administració o al personal depenent d'ella durant l'execució del contracte.

2. El contractista assumeix el compromís de subscriure una assegurança de responsabilitat civil amb cobertura de riscos de l'activitat objecte del contracte amb un import mínim de 30.000 euros, i amb vigència durant tota la duració del contracte.

20. Protecció de dades de caràcter personal

L'execució del present contracte requereix de el **tractament de dades** per part de l'Ajuntament de Vilanova i la Geltrú al contractista:

☒ No

L'execució del present contracte requereix de la **cessió de dades** per part de l'Ajuntament de Vilanova i la Geltrú al contractista:

☒ No

21. Subrogació de personal

☒ No

22. Responsable del contracte

D'acord amb l'art. 62 de la LCSP la persona responsable del seguiment del contracte serà la cap d'Acció Social, Sra. Marta Rovira Borrell.

23. Penalitats

Cas que l' Ajuntament de Vilanova i la Geltrú opti per la no resolució del contracte, s'imposaran al contractista les penalitats següents:

A) per l'incompliment del termini, total o parcial, s'imposarà:

☒ Una penalitat diària en la proporció de 0,60€ per cada 1.000 € del preu del contracte, IVA exclòs.

☐ Altres penalitats, d'acord amb la justificació que consta a l'expedient, i que són les següents: *(cal motivar la necessitat a l'expedient i establir un barem*



Acció Social i Dependència

proporcional al grau d'incompliment).

- B) per altres incompliments, amb el límit del 10% del preu del contracte, per a cada penalitat, i amb el límit del 50% en el seu conjunt, ambdós IVA exclòs.

Els incompliments parcials o compliments defectuosos del contractista es qualificaran en:

- 1) Lleus
- 2) Greus
- 3) Molt greus

1) Es qualifiquen com a lleus els incompliments o compliments defectuosos en l'execució de les prestacions objecte del contracte que no estiguin qualificades com a greus o molt greus, que comportin una infracció de les condicions contractuals, comportant una deficient execució de les prestacions del contracte. En tot cas tenen la consideració de lleus:

- a) Compliment defectuós o parcial de les funcions especificades al Plec de prescripcions tècniques
- b) Tractament incorrecte al personal de la corporació municipal.
- c) Manca de col·laboració amb el responsable del contracte per dur a terme les tasques de coordinació i d'execució de la prestació.

2) Es qualifiquen com a greus els incompliments o compliments defectuosos en l'execució de les prestacions objecte del contracte que comportin una infracció de les condicions contractuals generant un perjudici tant als interessos municipals com als destinataris del servei sense que es posi en perill la prestació del servei. En tot cas tenen la consideració de greus:

- a) Compliment defectuós o incompliment reiterats (més de dues vegades) de les funcions especificades al plec de prescripcions tècniques.
- b) Incompliment dels compromisos assumits a l'oferta presentada.
- c) Incompliment dels criteris d'adjudicació proposats per l'adjudicatari
- d) L'incompliment de les condicions especials d'execució
- e) La comissió de dos faltes lleus comportarà una falta greu.
- f) Negativa a cooperar amb la corporació municipal.

3) Es qualifiquen com a molt greus l'incompliment de les prestacions establertes en el Plec de Clàusules Administratives Particulars, de Prescripcions Tècniques o en l'oferta presentada per l'adjudicatari que posi en perill la prestació del servei generant una lesió dels interessos municipals. En tot cas tenen la consideració de molt greus:

- a) Incompliment de les funcions especificades al plec de prescripcions tècniques.
- b) Incompliment de les obligacions laborals i de seguretat social, així com de la normativa en matèria de prevenció de riscos laborals, i de la resta de normativa aplicable al contracte.
- c) Incompliment de la clàusula de confidencialitat.
- d) Incompliment de la clàusula ètica.



AJUNTAMENT DE
Vilanova i la Geltrú

Acció Social i Dependència

- e) Incompliment de les condicions especials d'execució del contracte
- f) La comissió de dos faltes greus comportarà una falta molt greu.
- g) Negativa de col·laboració amb el responsable del contracte per dur a terme les tasques de coordinació i d'execució de la prestació.

C) El contractista accepta mitjançant la presentació de la corresponent proposta que pugui ser penalitzat pels incompliments, compliments defectuosos o demores en el compliment de les prestacions amb les següents quanties:

- a) Lleus, es podran imposar penalitzacions fins un 2% de l'import d'adjudicació del contracte.
- b) Greus, es podran imposar penalitzacions fins un 5% de l'import d'adjudicació del contracte.
- c) Molt greus, es podran imposar penalitzacions de 10% de l'import d'adjudicació del contracte.

En la tramitació de l'expedient, es donarà audiència al contractista perquè pugui formular al·legacions, i l'òrgan de contractació resoldrà, prèvia l'emissió dels informes pertinents.

Els imports de les penalitats que s'imposin es faran efectius mitjançant la deducció de les quantitats que, en concepte de pagament, s'hagin d'abonar a l'empresa contractista, o sobre la garantia que, si s'escau, s'hagués constituït, quan no es puguin deduir els pagaments esmentats.

En els supòsits d'incompliment parcial o compliment defectuós o de demora en l'execució en què no estigui prevista penalitat, o aquesta no cobreixi els danys causats a l'Ajuntament, s'exigirà al contractista la indemnització per danys i perjudicis.

Cap de Servei d'Acció Social

Marta Rovira Borrell